Manuale uso e manutenzione

Vuotatoio e macchina per il lavaggio e la detersione

A4 - POSEIDONE



CE

Revisione: 02

2023.11.29

Fotografie, testi e disegni contenuti nella presente pubblicazione, sono proprietà della ditta **TITANOX S.r.l.**

Copyright by

TITANOX S.r.l.

Direzione e stabilimento:
Via Canove n.2/A
Loc. CANOVE DE BIAZZI 26038 TORRE DE PICENARDI (CR)
P.IVA: 00679310193

Tutti i diritti sono della ditta **TITANOX S.r.l.**
Stampato in ITALIA

Copyright by **TITANOX S.r.l.**
Printed in ITALY

Sommario

PREMESSA 4
CARATTERISTICHE GENERALI 5
Direttive e Normative di riferimento 5
Uso previsto del macchinario 5
Caratteristiche elettriche principali 5
SPECIFICA TECNICA 6
ISTRUZIONI DI SICUREZZA 7
AVVERTENZE GENERALI 9
Responsabilità degli operatori: cura e manutenzione dei dispositivi medici e relativi accessori 9
Avvertenze per l'utilizzo del macchinario 9
Avvertenze per l'utilizzo dei prodotti di lavaggio 10
Avvertenze per il trasporto ed il magazzinaggio 10
Avvertenze per un prolungato inutilizzo del macchinario 10
Avvertenze sull'efficacia di pulizia del macchinario 11
Avvertenze sul manuale di uso e manutenzione 11
INSTALLAZIONE DEL MACCHINARIO 12
Installazione: punto 1 di 14 12
Installazione: punto 2 di 14 12
Installazione: punto 3 di 14 12
Installazione: punto 4 di 14 12
Installazione: punto 5 di 14 13
Installazione: punto 6 di 14 13
Installazione: punto 7 di 14 14
Installazione: punto 8 di 14 14
Installazione: punto 9 di 14 15
Installazione: punto 10 di 14 16
Installazione: punto 11 di 14 17
Installazione: punto 12 di 14 17
Installazione: punto 13 di 14 18
Installazione: punto 14 di 14 19
FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIATURA 21
Detergente 22
Prima accensione del macchinario 23
Procedura di sblocco della pompa 24
MODALITÀ OPERATIVE 25
Uso del vuotatoio, lavaggio e detersione della padella 25
Uso del vuotatoio, lavaggio e detersione del pappagallo 27
REGOLAZIONE DELLA LANCIA IDROGETTO 28
Descrizione della lancia idrogetto 28
Regolazione del getto principale 29
NOTE GENERALI DI UTILIZZO 31
Avvertenza per l'interruzione di un ciclo 31
Avvertenza per la pulizia periodica 31
Avvertenza in caso di esaurimento del detergente 31
Avvertenza sul lavaggio 31
CARATTERISTICHE DEL CICLO DI LAVAGGIO FAST 32
CARATTERISTICHE DEL CICLO DI LAVAGGIO NORMAL. 33
SEGNALAZIONE ED ALLARMI 34
Indicatore luminoso VERDE 34

Indicatore luminoso ROSSO 35
Uscire dalla condizione di allarme bloccante....35
Tabella per la risoluzione dei problemi....36
ISTRUZIONI DI ASSISTENZA E MANUTENZIONE....37
Manutenzione dell'apparecchio. 37
Istruzioni per la pulizia....37
Lavaggio interno della vasca....38
Verifica periodica del dispositivo di sicurezza ACQUA-STOP....38
CONTROLLI PERIODICI: MANUTENZIONE ORDINARIA....39
Rimozione della testa forata....39
Rimozione dell'ugello superiore e inferiore....39
CONTROLLI PERIODICI: MANUTENZIONE STRAORDINARIA 40
Controlli dei dispositivi elettrici 40
SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI USURATI O DANNEGGIATI 41
Proteggere il macchinario per un lungo periodo di inattività. 41
Cure, verifiche e controlli da attuare dopo un lungo periodo di inattività 41
ORGANISMO RESPONSABILE....42
Addestramento dell'operatore 42
Avvertenze e precauzioni per il trattamento di agenti patogeni 43
INGOMBRI....44
Fianco 44
Fianco con portello aperto....45
Frontale....46
CORREDO DI OGNI MACCHINA....47
ROTTAMAZIONE 47
VITA UTILE....47
GARANZIA 48

PREMESSA

Per il buon funzionamento del macchinario è indispensabile leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e manutenzione, e le norme di sicurezza per l'impiego di **"apparecchiature/macchine di lavaggio e detersione e relativi accessori"** che vi daranno conoscenza sulla messa in funzione, sull'utilizzo e sulla manutenzione.
I capitoli sono ordinati secondo quanto esposto nell'indice.

Copyright by

TITANOX S.r.l.

Direzione e stabilimento:
Via Canove n.2/A
Loc. CANOVE DE BIAZZI 26038 TORRE DE PICENARDI (CR)
P.IVA: 00679310193

Printed in Italy

Stampato: Manuale U&M - POSEIDONE

Rev. 02

2023.11.29

CARATTERISTICHE GENERALI

Direttive e Normative di riferimento

Questa macchina è progettata secondo le seguenti normative, dove sono applicabili:

- Regolamento UE 2017/745 (Regolamento europeo sui Dispositivi Medici)
- Direttiva 2014/35/UE (Bassa tensione)
- Direttiva 2014/30/UE (EMC)
- Norma CEI EN 61326-1:2013 (EMC)
- Norma CEI EN 60529. (Grado di protezione)
- Norma CEI EN 61010-1:2010 /A1:2019 (Sicurezza)
- Norma UNI EN 1717:2002. (Inquinamento da riflusso)
- Norma UNI EN ISO 15223-1:2021 (Etichettatura)
- Norma IEC 62366-1:2015 (Usability)
- Norma IEC 62304:2006 (Ciclo di vita del SW)

Uso previsto del macchinario

Questo è un macchinario progettato come **vuotatoio** di sostanze organiche e per il **lavaggio e la detersione** di componenti medico sanitari quali:

- Pappagallo in acciaio INOX o in plastica.
- Padelle in acciaio INOX o in plastica.
- Boccione aspiratore.
- Contenitore urine (caraffa).

Caratteristiche elettriche principali

- Controllo totale con microcontrollore.
- Controllo intelligente dei dispositivi elettromeccanici.
- Luce verde, fissa o lampeggiante, per indicare lo stato operativo della macchina.
- Luce rossa, fissa o lampeggiante, per indicare la presenza ed il tipo di allarme.
- Dispositivo acustico per gli avvisi.
- Circuito elettronico con doppia sicurezza, per l'accensione e lo spegnimento dell'elettropompa.
- Controllo dell'elettropompa mediante dispositivi elettronici allo stato solido.
- Circuito di sicurezza POWER-SHUTDOWN, in caso di cortocircuito dell'elettropompa.
- Verifica continua della corrente nell'elettropompa.
- Verifica continua dei dispositivi di sicurezza.
- Condizione di Stand-By automatico a fine ciclo, con basso assorbimento.
- La macchina è fornita senza spina.

SPECIFICA TECNICA

Denominazione.	Valore.	U.M.
Dimensione.	536X735X930	mm
Materiale di costruzione prevalente.	INOX Aisi 304	-
Peso netto.	58,5	Kg
Peso lordo.	78	Kg
Capacità max. serbatoio acqua.	19	litri
Quantità di acqua immessa.	17	litri
Capacità max. serb. detergente.	2,3	litri
Quantità detergente richiesta.	2	litri
Capacità vasca di lavaggio.	55	litri
Diametro del tubo di scarico	90	mm
Alimentazione acqua fredda.	3/4G	pollici
Alimentazione acqua calda.	3/4G	pollici
Alimentazione da rete elettrica.	230	VAC
Frequenza di rete.	50/60	Hz
Potenza max. elettrica assorbita.	400	W
Potenza elettrica assorbita in standby	2,8	W
Temperatura di esercizio dell'apparecchio.	+5 / +40	°C
Temperatura min. acqua fredda	10	°C
Temperatura max. acqua calda.	75	°C
Temperatura min. acqua calda.	70	°C
Temperatura di allarme nel vano macchina.	>80	°C
Altitudine massima di esercizio.	4000	m (s.l.m.)
Pressione min. acqua calda e fredda.	2,5	bar
Rumorosità.	55	dB
Grado di isolamento del vano comandi.	IP64	-
Grado di protezione contro impatti meccanici.	IK08	-
Durata max. del ciclo di lavaggio FAST.	130	Secondi.
Durata max. del ciclo di lavaggio NORMAL.	300	Secondi.
Cicli di lavaggio Fast ad ogni ricarica.	40	Quantità
Cicli di lavaggio Normal ad ogni ricarica.	20	Quantità
Quantità detergente usato nel ciclo FAST.	50	ml
Quantità detergente usato nel ciclo NORMAL.	100	ml
Consumo acqua ciclo FAST.	60	litri
Consumo acqua ciclo NORMAL.	150	litri
Detergente/disinfettante consigliato per l'uso.	- ANIOS LB 30 - BACTISINE ALCOLICO 2000	

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

La maggior parte degli incidenti e infortuni che si verificano sul luogo di lavoro sono causati dalla mancata osservanza di qualche semplice e fondamentale regola di prudenza e di sicurezza. Per questa ragione nella maggioranza dei casi essi possono essere evitati: basta prevederne le possibili cause e di conseguenza agire con la necessaria cautela e prudenza. Con qualsiasi tipo di macchina, per quanto ben progettata e costruita, non è possibile escludere in assoluto ogni eventualità di incidente.
L'osservanza scrupolosa di una sola ed elementare norma di sicurezza sarebbe già sufficiente ad evitare molti infortuni gravi.



ATTENZIONE A QUESTO SIMBOLO.

Significa: ATTENZIONE SIATE PRUDENTI, interessa la vostra sicurezza ed il buon funzionamento dell'apparecchiatura.

Esso segnala l'esistenza di pericolo potenziale per la salute e l'incolumità personale ed evidenzia le precauzioni da prendere per lavorare in sicurezza.



ATTENZIONE A QUESTO SIMBOLO.

Significa: ATTENZIONE PERICOLO DI FOLGORAZIONE.

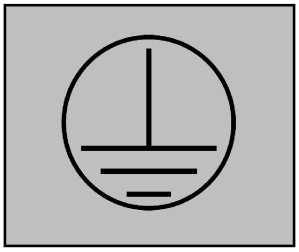
Esso segnala l'esistenza di pericolo potenziale per la salute e l'incolumità personale ed evidenzia le precauzioni da prendere per lavorare in sicurezza.



ATTENZIONE A QUESTO SIMBOLO.

Significa: ATTENZIONE PERICOLO, LEGGERE LE ISTRUZIONI.

Se presente in alcuni punti della macchina è obbligatorio leggere le istruzioni ad essa riferite.



ATTENZIONE A QUESTO SIMBOLO.

Significa: ATTENZIONE QUESTO È UN PUNTO DI PROTEZIONE DI TERRA.

Questo simbolo disposto in alcuni punti della macchina, indica la presenza di un morsetto per la protezione di terra. (collegamento per la messa a terra)

ATTENZIONE A QUESTO SIMBOLO.

Significa: ATTENZIONE PRIMA DI PROCEDERE CON QUALSIASI OPERAZIONE DI INTERVENTO O MANUTENZIONE, TOGLIERE L'ALIMENTAZIONE DA RETE ELETTRICA.

Questo simbolo disposto in alcuni punti della macchina, indica l'obbligo di mettersi in condizione di sicurezza, togliendo l'alimentazione di rete 230VAC, prima di procedere con qualsiasi tipo di intervento.



AVVERTENZE GENERALI

Responsabilità degli operatori: cura e manutenzione dei dispositivi medici e relativi accessori

Un operatore accorto ed efficiente deve attenersi a semplici e fondamentali regole di sicurezza. Deve perciò prendere le precauzioni necessarie per assicurare la sicurezza degli altri tanto quanto la propria. Al fine di garantire l'incolumità del prossimo e per preservare il macchinario da possibili danni, non deve essere distratto. Anche se non è responsabile della completa manutenzione del macchinario, se ha la necessaria capacità ed è autorizzato, può eseguire alcune semplici operazioni di manutenzione quali la pulizia, rispettando le istruzioni del presente manuale. Inoltre, è indispensabile attenersi alle norme di comportamento generale riportate nel presente manuale. Non è compito dell'utilizzatore eseguire lavori di manutenzione complessi. Tali operazioni devono essere sempre affidate a personale specializzato. L'operatore è comunque corresponsabile della cura del macchinario. Il modo con cui opera, determinerà sostanzialmente, con il passare del tempo, il verificarsi o meno di usure o danneggiamenti dello stesso. Una adeguata manutenzione è indispensabile per evitare avarie e rapide usure degli organi più sollecitati e per mantenere il macchinario in piena efficienza. L'operatore che tratta con cura il macchinario, segnalando anomalie o inconvenienti, contribuisce alla costante efficienza dello stesso.

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'Autorità Competente dello Stato membro in cui l'utilizzatore e/o il paziente è stabilito.

Avvertenze per l'utilizzo del macchinario

Assicurarsi che il collegamento alla rete elettrica avvenga, anche, mediante il conduttore di terra. Questo deve possedere ottime caratteristiche di dispersione, convalidate da un responsabile tecnico. Non avviare il ciclo di lavaggio se non si è completato il collegamento idraulico alla rete idrica dei relativi ingressi di alimentazione, acqua calda e acqua fredda. Assicurarsi che la pressione minima dell'acqua calda e dell'acqua fredda sia pari a 2.5 bar. Con pressioni inferiori si compromette il rendimento complessivo del sistema. Assicurarsi che la pompa sia completamente priva di aria. Per scaricare l'aria dall'elettropompa è necessario svitare il dado di ottone situato sulla parte alta della pompa, mediante una chiave da 13 mm, fino alla fuori uscita di una quantità d'acqua sufficiente a garantirne il riempimento. Chiudere, serrando il tappo.



ATTENZIONE:
è vietato utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti o impropri.



ATTENZIONE:
è vietato manomettere o modificare il prodotto.



ATTENZIONE ! :
UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO ESCLUSIVAMENTE PER QUANTO DESCRITTO NEL CAPITOLO "Caratteristiche generali" AL PARAGRAFO "Uso previsto dell'apparecchio"

Avvertenze per l'utilizzo dei prodotti di lavaggio



ATTENZIONE:
utilizzare detergenti raccomandati dal costruttore:
ANIOS LB 30 o **BACTISINE ALCOLICO 2000**

Avvertenze per il trasporto ed il magazzinaggio

In caso di trasporto dell'apparecchio, questo, va imballato utilizzando l'imballo originale. Mantenere, l'apparecchio in posizione verticale durante il trasporto e/o in fase di magazzinaggio.



ATTENZIONE:
non inclinare sul fianco o capovolgere l'apparecchio per nessun motivo in caso di trasporto o magazzinaggio.

Avvertenze per un prolungato inutilizzo del macchinario

In caso di un prolungato inutilizzo del macchinario, provvedere allo sblocco della girante interna alla pompa. Per questo tipo di operazione è obbligatorio contattare un tecnico specializzato e consultare il paragrafo "**Procedura di sblocco della pompa**".

Avvertenze sull'efficacia di pulizia del macchinario



Avvertenza d'uso:
I cicli FAST e NORMAL eseguono il lavaggio e la detersione dei dispositivi medico sanitari solamente se l'apparecchio viene utilizzato secondo le specifiche e le indicazioni descritte nel presente manuale.

Avvertenze sul manuale di uso e manutenzione



ATTENZIONE:
Questo manuale è parte integrante del prodotto.

La costante osservanza delle informazioni contenute nel presente manuale:
"**Manuale uso e manutenzione** ***Vuotatoio e macchina per il lavaggio e la detersione*** **POSEIDONE"**, garantisce la sicurezza dell'uomo ed il corretto funzionamento del prodotto.

INSTALLAZIONE DEL MACCHINARIO

Installazione: punto 1 di 14

Individuare il luogo più idoneo al piazzamento del macchinario insieme al responsabile tecnico e della sicurezza del locale.

Installazione: punto 2 di 14

Assicurarsi che, nelle immediate vicinanze dell'apparecchio, vi siano:

- le prese di allacciamento alla rete idrica per acqua calda e acqua fredda.
- diametro minimo dei tubi di alimentazione acqua calda e fredda pari a ¾.
- una presa di corrente a 230 Volt AC munita di un interruttore magnetotermico-differenziale 16A/10mA.
- uno scarico dell'acqua che dovrà essere a pavimento ed avere un diametro interno di 90mm.

Installazione: punto 3 di 14

Assicurarsi la presenza del cavo di terra (giallo/verde) e che sia elettricamente connesso al dispersore generale dell'edificio.

Installazione: punto 4 di 14

Estrarre con cura l'apparecchio dall'imballo.



ATTENZIONE:
conservare il materiale da imballo, originale, per tutto il periodo della garanzia.

Installazione: punto 5 di 14

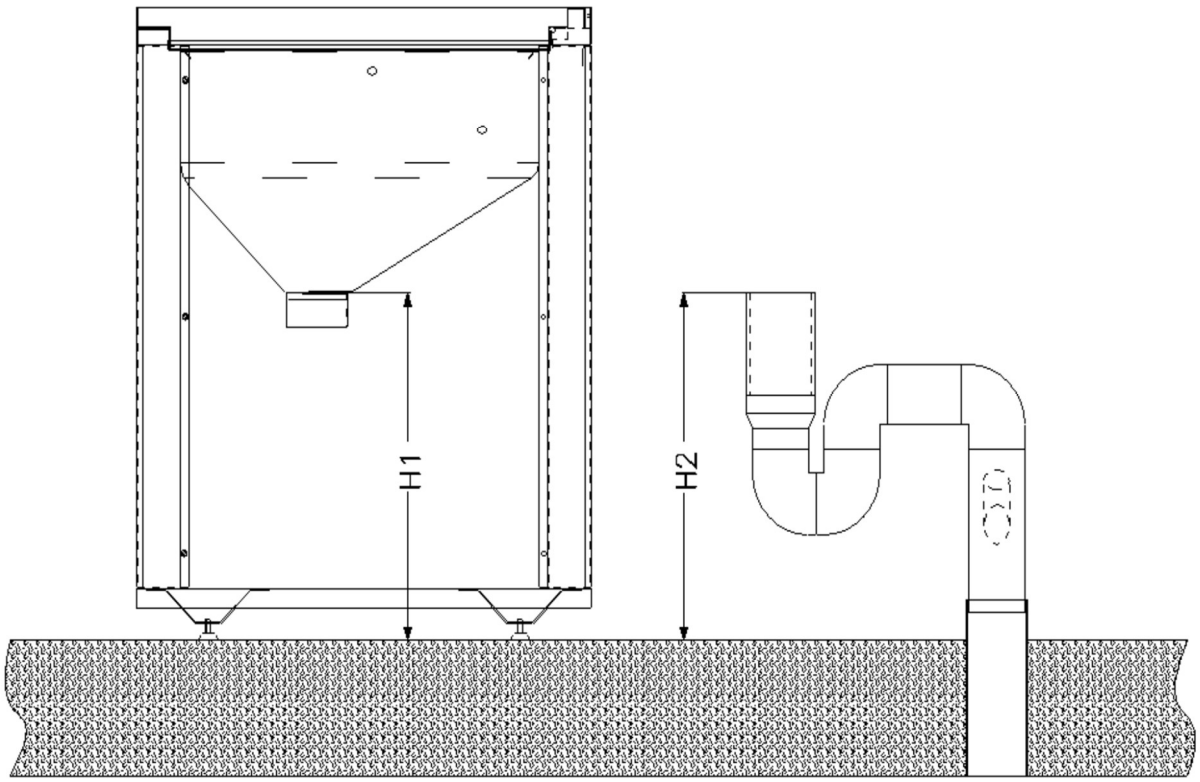
Rimuovere i pannelli laterali dell'apparecchio, svitando tutte le viti di ritenuta.

Installazione: punto 6 di 14

Misurare l’altezza dal fondo vasca fino a terra. Posizionare il sifone di scarico infilandolo nel tubo di scarico a pavimento. Misurare da terra il punto più alto del sifone. Tagliare la porzione di tubo in eccedenza fino al raggiungimento del valore ottimale per l'accoppiamento con la vasca.

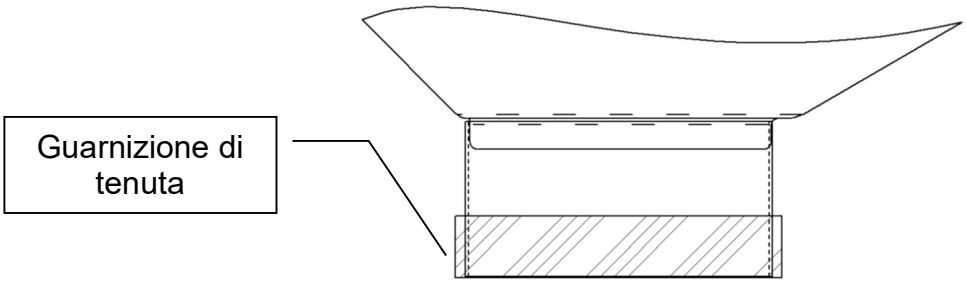
Vedi figura seguente:

dove, **H1 ≈ H2**



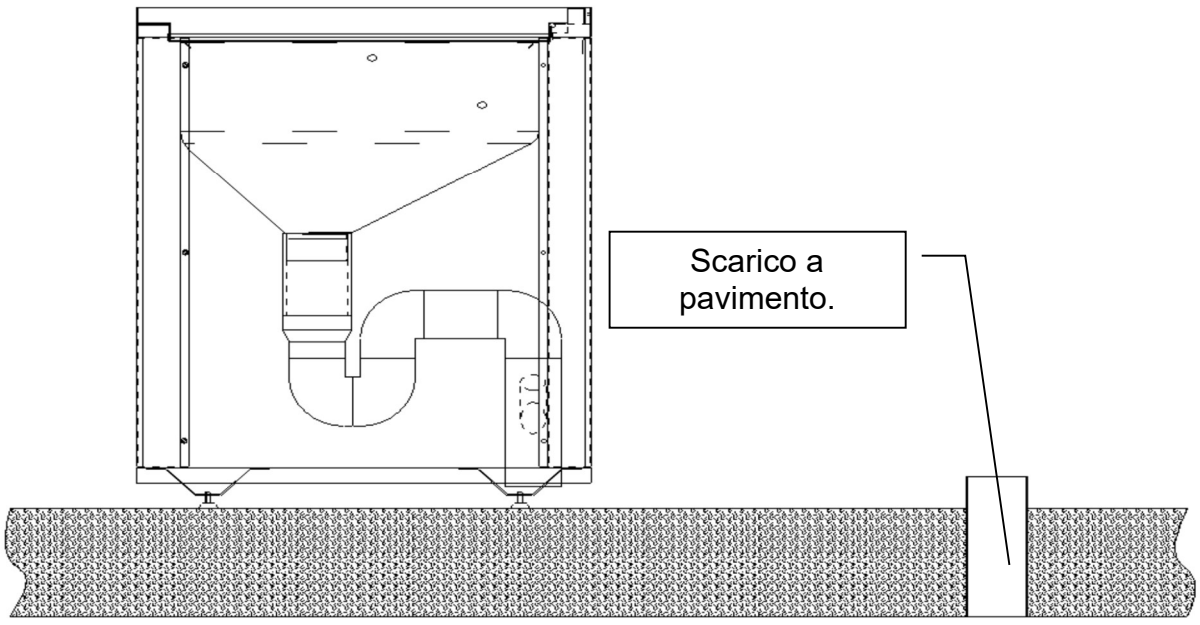
Installazione: punto 7 di 14

Verificare il corretto posizionamento della guarnizione di tenuta sul collare di scarico della vasca di lavaggio. Se ritenuto necessario, utilizzare del sigillante “silicone acetico” allo scopo di assicurare il contenimento dei liquidi di scarico.



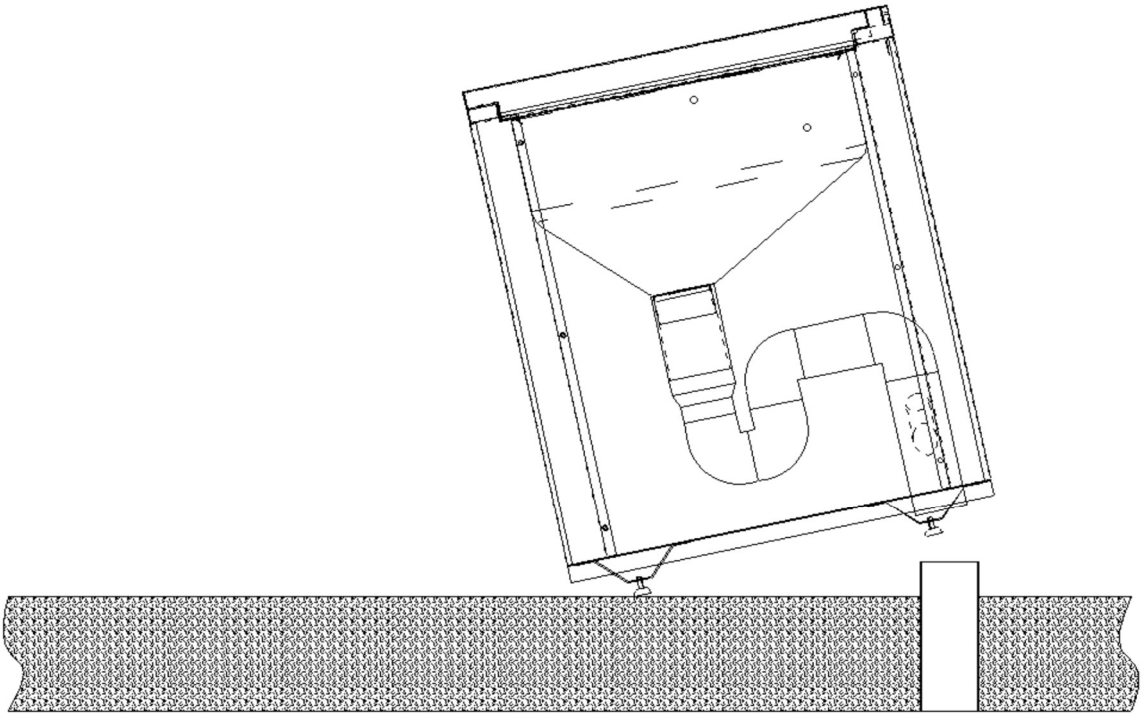
Installazione: punto 8 di 14

Verificare il corretto posizionamento del tubo di scarico del troppo pieno serbatoio H2O. Questo deve essere inserito nella guarnizione di tenuta del tubo da 50mm / 45° della braga del sifone di scarico, Direzionare la braga verso lo scarico a pavimento.

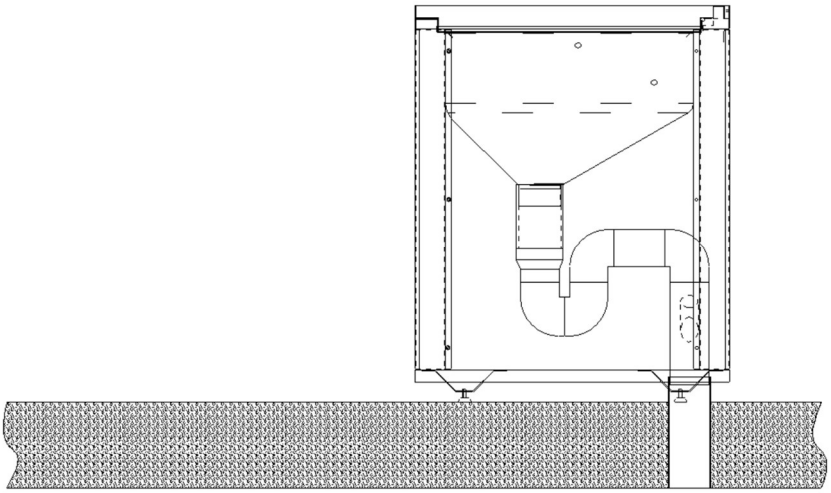


Installazione: punto 9 di 14

Sollevare il macchinario di alcuni centimetri da terra, ed infilare la braga del sifone nel tubo di scarico a pavimento.

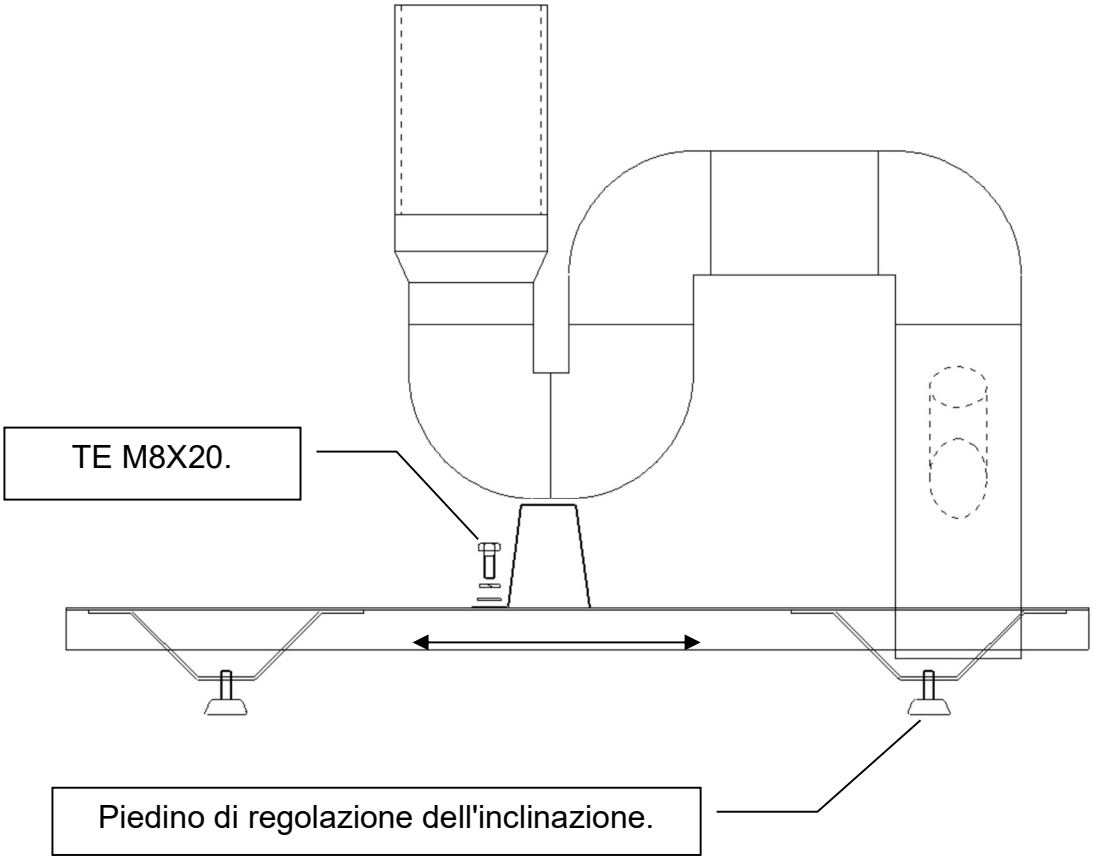


La macchina è piazzata sul tubo di scarico.



Installazione: punto 10 di 14

Posizionare il supporto metallico del tubo di scarico, fissandolo alla base, mediante le viti in dotazione. Utilizzare l'inserto filettato più idoneo tra quelli disponibili.



Servirsi di una livella (a bolla), per la regolazione dell'inclinazione della macchina sulla pavimentazione.

Come punto di appoggio della livella, usare la parte superiore del portello.

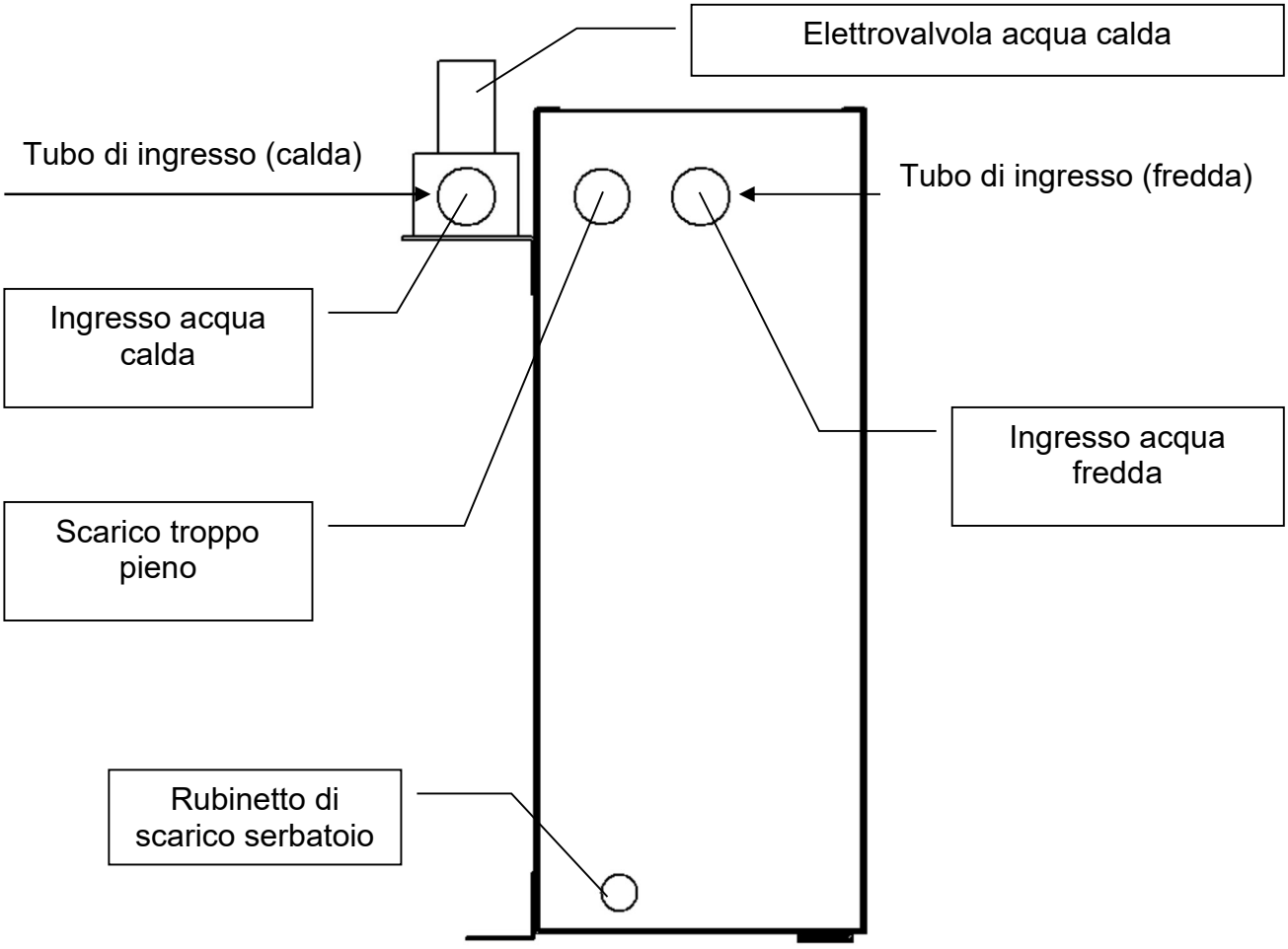
Con il portello chiuso, regolare i piedini, affinché la macchina si disponga sul piano orizzontale rispetto alle linee, immaginarie, EST-OVEST, NORD-SUD.

Installazione: punto 11 di 14

Sigillare mediante l'utilizzo di silicone acetico, il sifone nel punto di accoppiamento con lo scarico a pavimento.

Installazione: punto 12 di 14

Allacciare i tubi flessibili di carico dell'acqua alla macchina. Il tubo dell'acqua fredda va collegato al serbatoio in corrispondenza del raccordo ¾ G del galleggiante interno. Il tubo dell'acqua calda va collegato al raccordo ¾ G dell'elettrovalvola fissata sul fianco del serbatoio.

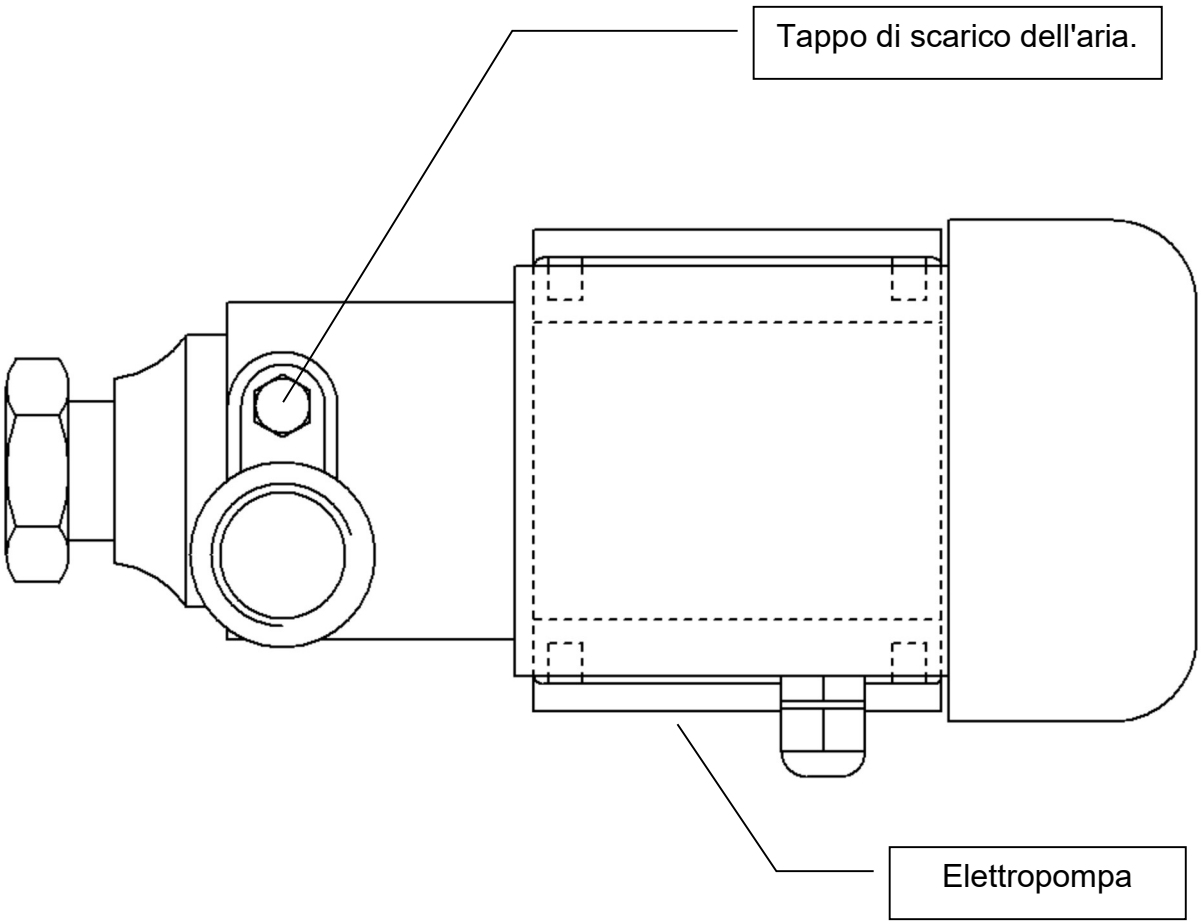


Terminata la fase di allacciamento, aprire i rubinetti dell'acqua. Attendere il completo riempimento del serbatoio. Al termine, verificare che non vi siano perdite nei raccordi.

Installazione: punto 13 di 14

Scaricare l'aria dall’elettropompa.

Per effettuare questa operazione è necessario svitare il dado di ottone situato sulla parte alta della pompa, mediante una chiave da 13 mm, fino alla fuori uscita di una quantità d'acqua sufficiente a garantirne il riempimento. Chiudere, serrando il tappo.
(In alternativa alla chiave è possibile usare un cacciavite piatto.)



Installazione: punto 14 di 14

Allacciamento alla rete elettrica 230 Volt AC.

La macchina è dotata di un cavo tripolare 3X1,5 con terminazioni spelate per 5mm.

Si consiglia di disporre il punto di allacciamento, vicino alla macchina, non oltre i 60cm.



ATTENZIONE:
non è consentito utilizzare l'apparecchio se l'impianto elettrico non è dotato di un appropriato dispositivo di interruzione della tensione di tipo magnetotermico-differenziale 16A/10mA.



ATTENZIONE:
è indispensabile per la sicurezza, utilizzare un dispositivo di protezione contro le sovracorrenti da fornirsi all'esterno dell'apparecchiatura.



ATTENZIONE:
allacciare l'apparecchio in modo che non sia laborioso disconnettere lo stesso dalla rete, per esempio servirsi di una spina tripolare adeguata allo scopo.

Nota: l'utilizzo della connessione onnipolare presa-spina, permette di isolare elettricamente l'apparecchio in questione dalla rete di alimentazione in maniera rapida e sicura in caso di emergenza.



ATTENZIONE:
assicurarsi di aver eseguito l'allacciamento a regola d'arte e che il collegamento di terra (PE) sia buono.

Cavo di alimentazione

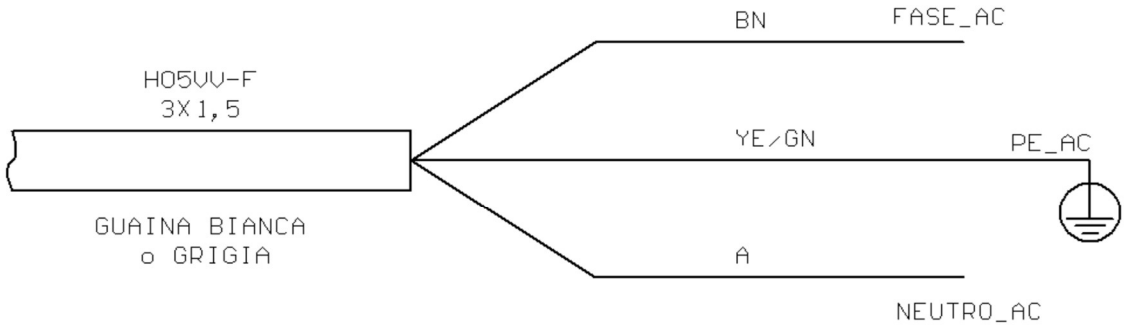


Tabella Colori.

OG	ARANCIO
A	AZZURRO
WH	BIANCO
BU	BLU
YE	GIALLO
GY	GRIGIO
BN	MARRONE
BK	NERO
PK	ROSA
RD	ROSSO
GN	VERDE
VT	VIOLA



ATTENZIONE:
i cavi dell'impianto elettrico che portano l'alimentazione all'apparecchiatura devono essere di sezione adeguata allo scopo.



ATTENZIONE:
durante la fase di allacciamento alla rete elettrica, assicurarsi di realizzare delle buone connessioni, evitando punti ad elevata resistenza di contatto.

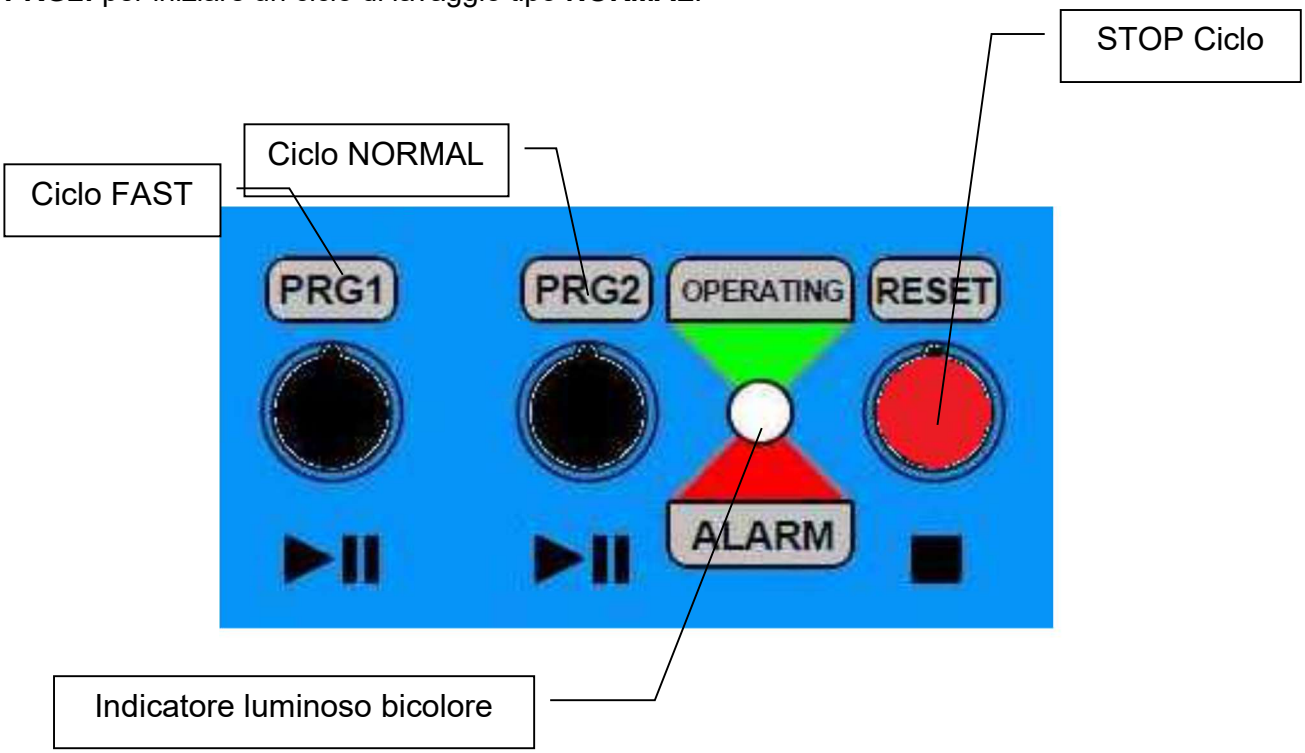
Evitare di abbandonare il cavo sul pavimento: avvolgerlo e fissarlo al pannello posteriore.

Sollevare l'interruttore magnetotermico per dare tensione. L'apparecchiatura è pronta per il primo ciclo di prova.

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Il pannello comandi o pannello operatore, è costituito da una serie di tre pulsanti ed un indicatore luminoso bicolore.

I pulsanti operativi di colore **nero** sono rispettivamente:
PRG1: per iniziare un ciclo di lavaggio tipo **FAST**.
PRG2: per iniziare un ciclo di lavaggio tipo **NORMAL**.



Il pulsante di **RESET** di colore **rosso** ha la funzione di interrompere ■ (STOP) uno qualsiasi dei cicli di lavaggio.

L'indicatore luminoso **OPERATING** è di colore **verde** ed indica che la macchina è operativa.
L'indicatore luminoso **ALARM** è di colore **rosso** ed indica la presenza di un allarme.

 Il simbolo (PLAY/PAUSE) indica la possibilità di applicare la condizione di pausa al programma in uso.

Per mettere il programma selezionato nella condizione di pausa, è sufficiente premere una sola volta il pulsante PRG relativo al ciclo in uso. Immediatamente dopo la pressione del pulsante, il ciclo si interrompe; per riprendere esattamente dal punto di interruzione, si dovrà premere ancora lo stesso pulsante.

Nota: nel periodo di pausa, l'indicatore luminoso di colore verde, lampeggia.

ATTENZIONE:
la condizione di pausa del ciclo di lavaggio selezionato va utilizzata in quei casi dove si ritiene necessario effettuare un controllo all'interno della vasca di lavaggio, per assicurarsi di aver posizionato correttamente il dispositivo da trattare.

ATTENZIONE:
prima di uscire dalla condizione di pausa è d'obbligo chiudere il portello. In caso di mancata chiusura del portello, il sistema genera l'avviso di allarme. Il ciclo riparte solamente dopo la chiusura del portello.

ATTENZIONE:
l'apertura del portello durante l'esecuzione di un ciclo di lavaggio comporta una rapida interruzione del ciclo in uso. Il ciclo riparte dopo la chiusura del portello.



ATTENZIONE:
evitare inutili aperture del portello durante l'esecuzione del ciclo di lavaggio.
APRIRE IL PORTELLO SOLAMENTE IN CASO DI EMERGENZA.

Detergente

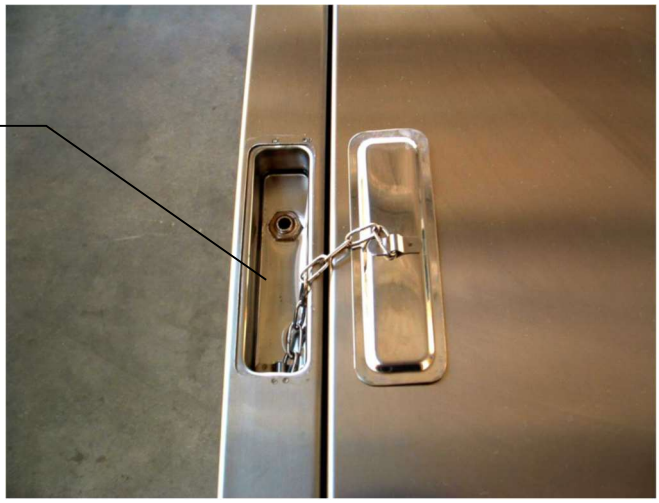
Nel vuotatoio e macchina per il lavaggio e la detersione Poseidone, si raccomanda l'uso del detergente tipo: **ANIOS LB 30** o in alternativa **BACTISINE ALCOLICO 2000**.

	ATTENZIONE *Fare riferimento alle istruzioni del produttore del detergente.*
	ATTENZIONE *Non utilizzare detergenti contenenti candeggina (ipoclorito di sodio)*
	ATTENZIONE *Non utilizzare detergenti che contengono sostanze infiammabili. Il loro utilizzo potrebbe provocare incendi.*

Prima accensione del macchinario

Prima di iniziare il ciclo di prova, è necessario riempire il serbatoio del detergente.

Vaschetta per rabbocco detergente.



ATTENZIONE:
le operazioni di carico del detersivo devono essere eseguite da personale addestrato ed in possesso dei dispositivi di protezione individuali per evitare il rischio chimico.

Alla prima installazione, il serbatoio detergente è vuoto. Quindi per iniziare, è necessario immettere una quantità di detergente pari a **2L.**
Per iniziare il primo ciclo di prova, premere il pulsante FAST con il portello chiuso. In assenza di problemi, il ciclo giungerà al termine in circa 130 secondi.

Nota per il personale tecnico specializzato:

Subito dopo la pressione del pulsante FAST, osservare la ventola di raffreddamento dell'elettropompa; se rimane ferma, premere immediatamente il pulsante STOP e iniziare la procedura di sblocco della pompa. (vedi capitolo "procedura di sblocco della pompa")

In caso di allarmi, fare riferimento alla tabella allarmi per la risoluzione. È opportuno eseguire anche il ciclo NORMAL, per ulteriore verifica. Durata 300 secondi. Dopo aver constatato che non vi sono perdite di liquidi e che entrambi i cicli sono terminati con successo, procedere alla chiusura dei pannelli laterali. La macchina è pronta per essere utilizzata.

Procedura di sblocco della pompa

Questa operazione va eseguita dal personale tecnico specializzato.

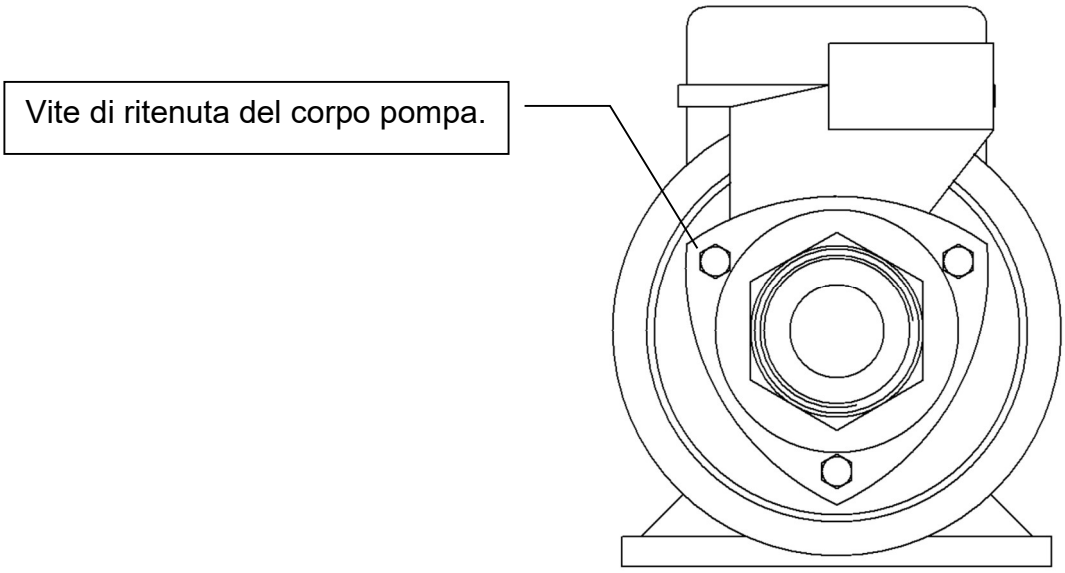
Procedura per rimuovere il pannello frontale:

- Sollevare il portello.
- Rimuovere tutte le viti di fissaggio.
- Ruotare il pannello frontale sul lato sinistro della macchina.
- Mediante una chiave da 8mm, allentare le tre viti di ritenuta della pompa.
- Mettere il pannello frontale al proprio posto e fissarlo con due sole viti.

Procedura di sblocco:

- Chiudere il portello.
- Premere il pulsante FAST.
- **Attendere qualche secondo** con elettropompa in funzione.
- Verificare la rotazione dell'elettropompa.
- **Premere il pulsante STOP**.
- Sollevare il portello.
- Rimuovere le viti di fissaggio.
- Ruotare il pannello frontale sul lato sinistro della macchina.
- Mediante la chiave da 8mm, serrare le tre viti di ritenuta della pompa.
- Mettere il pannello frontale nel proprio alloggiamento e serrare tutte le viti.
- Chiudere il portello.

L'operazione di sblocco della elettropompa è terminata, verificare con un ciclo di prova.



MODALITÀ OPERATIVE

Uso del vuotatoio, lavaggio e detersione della padella

Aprire il portello, tenendo con forza la maniglia e sollevarlo fino al finecorsa superiore.

- Sollevare la griglia metallica con la mano libera.



Griglia metallica.

- Inserire la padella all'interno della vasca
- Capovolgere la padella e svuotarla dal suo contenuto direzionandolo verso il foro di scarico della vasca.

Svuotare il contenuto della padella nell'intorno della linea nera.



- Ruotare la padella e sollevarla dalla vasca.
- Abbassare la griglia.
- Capovolgere la padella e posizionarla sulla griglia.

Il manico della padella va direzionato verso il pannello comandi, allineato con l'ugello superiore.



Chiudere il portello, selezionare il ciclo **FAST** oppure **NORMAL** e attendere la fine del ciclo, fino allo spegnimento della luce verde.

ATTENZIONE:
al termine del ciclo di lavaggio, posizionare verticalmente la padella su di un supporto predisposto per il gocciolamento e l'asciugatura.

Uso del vuotatoio, lavaggio e detersione del pappagallo

Aprire il portello, tenendo con forza la maniglia e sollevarlo fino al finecorsa superiore.

- Capovolgere il pappagallo e svuotarlo dal suo contenuto direzionandolo nelle vicinanze del foro di scarico della vasca.
- Mantenere il pappagallo capovolto e posizionarlo sullo spruzzatore.



Chiudere il portello, selezionare il ciclo **FAST** oppure **NORMAL** e attendere la fine del ciclo, fino allo spegnimento della luce verde.

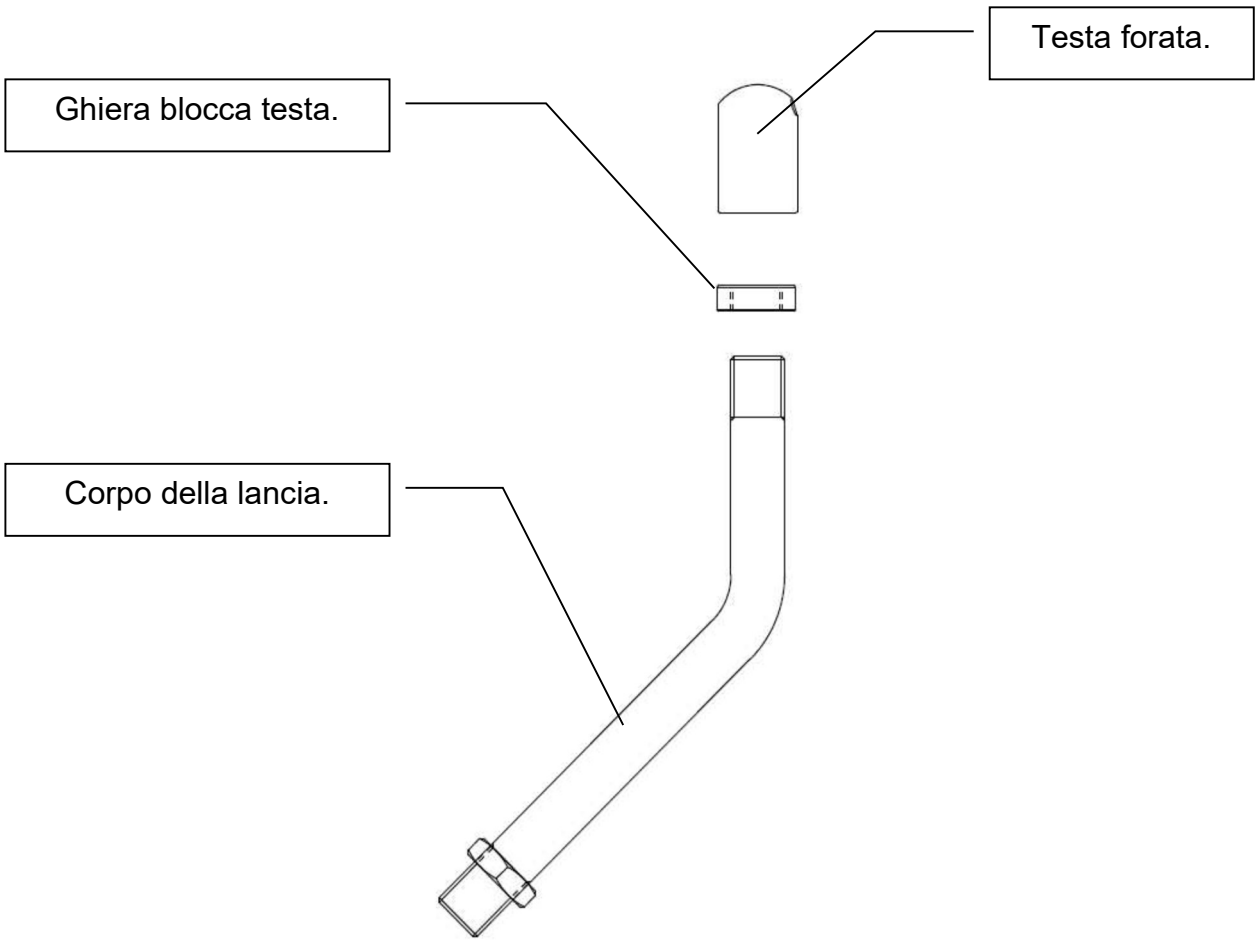


ATTENZIONE:
al termine del ciclo di lavaggio, posizionare verticalmente il pappagallo su un supporto predisposto per il gocciolamento e l'asciugatura.

REGOLAZIONE DELLA LANCIA IDROGETTO

Per avere un risultato ottimale di lavaggio, si consiglia di regolare l'altezza della testa della lancia idrogetto. Questa regolazione si effettua al primo utilizzo e va ripetuta ogni volta che si cambia il tipo di padella.
La regolazione è utile solamente per le padelle. Oltre all'altezza della testa, è possibile regolare la direzione del getto.

Descrizione della lancia idrogetto

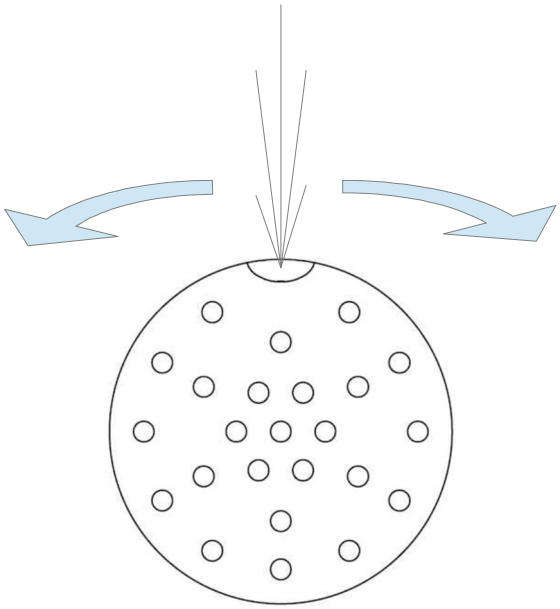


La lancia idrogetto è costituita da un tubo metallico direzionato verso l'alto. All'estremità superiore è presente una filettatura che permette l'ancoraggio della testa forata. Ruotando la testa forata in senso orario o antiorario, è possibile abbassare ed alzare la testa. Inoltre, è anche possibile impostare una direzione al getto d'acqua. Al di sotto della testa forata è

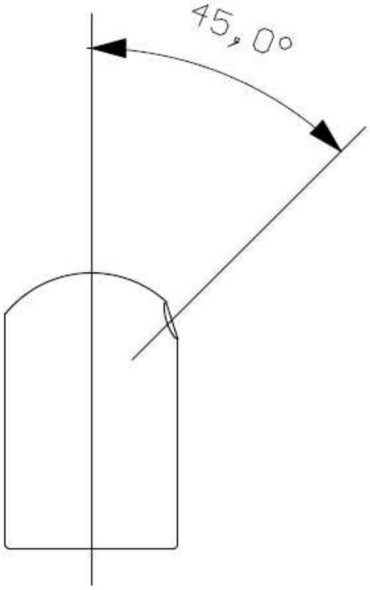
presente una ghiera di blocco, denominata “ghiera blocca testa”. Questa ha lo scopo di fissare la testa una volta che si è trovato il giusto orientamento e l'altezza ottimale.

Regolazione del getto principale

La rotazione della testa forata permette di direzionare il getto principale dell'acqua.

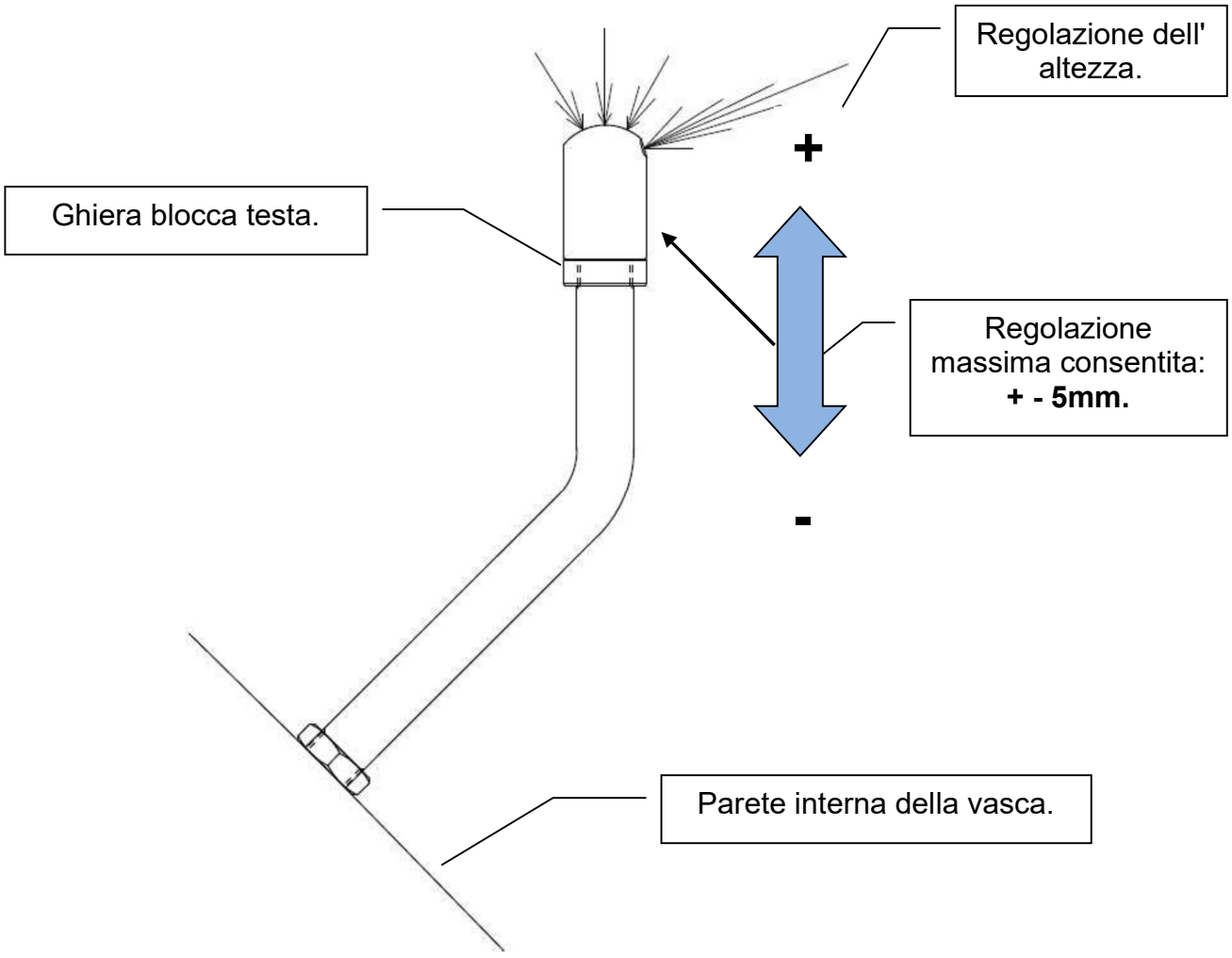


L'operatore può scegliere la direzione del getto principale che gli permette di ottenere il miglior risultato di lavaggio su diverse tipologie di padelle.



Durante la procedura di regolazione del getto, bisogna considerare che l'inclinazione del getto rispetto all'asse verticale della lancia, descrive un angolo di 45°.

La procedura di regolazione della testa forata comporta la variazione dell'altezza del getto d'acqua, rispetto al piano della griglia dove appoggia la padella.



ATTENZIONE:
durante la fase di regolazione della testa forata, porre molta attenzione allo spostamento della testa. Continue rotazioni in senso antiorario della testa comportano lo sfilamento dalla lancia. Lo spostamento totale è pari a 10mm.



ATTENZIONE:
al termine della fase di regolazione della testa forata, si deve sempre serrare la ghiera di blocco ruotandola in senso antiorario.

NOTE GENERALI DI UTILIZZO



ATTENZIONE:
l'apparecchio non è idoneo all'uso esterno.

Avvertenza per l'interruzione di un ciclo

Se durante il funzionamento si dovesse aprire il portello, immediatamente il processo si interrompe, portandosi nella condizione di pausa. Chiudendo il portello, il processo riparte dal punto di interruzione.

Avvertenza per la pulizia periodica

Si consiglia di effettuare saltuariamente un ciclo NORMAL con macchina vuota, per garantire una pulizia, ottimale, interna alla vasca.

Avvertenza in caso di esaurimento del detergente

Al verificarsi dell'allarme “serbatoio detergente vuoto”, è opportuno procedere immediatamente al suo riempimento. Il sistema avvisa mediante segnale acustico e quello luminoso di colore “verde”, il raggiungimento del livello massimo del detergente. Il ciclo selezionato riparte automaticamente.

Avvertenza sul lavaggio

È obbligatorio inserire nell'apparecchio un solo contenitore da trattare per ogni ciclo di lavaggio



ATTENZIONE:
è d'obbligo lavare un contenitore alla volta.

CARATTERISTICHE DEL CICLO DI LAVAGGIO FAST

CICLO FAST			
Durata.	***Utilizzo acqua calda.***	***Utilizzo acqua fredda + detergente.***	***Utilizzo elettropompa.***
30 secondi.	NO	SI	SI
70 secondi.	SI	NO	NO
30 secondi.	NO	SI	SI
130 secondi.	**Tempo totale del ciclo FAST. (2 min. 10")**		

Valori complessivi del ciclo di lavaggio FAST.		
Questi valori sono riferiti all'intero ciclo di lavaggio		
Descrizione	***Valore misurato***	***Unità di misura.***
Durata.	130	Secondi
Quantità totale H2O utilizzata nel ciclo di lavaggio.	~ 60	litri
Quantità detergente usato nel ciclo FAST	50	ml
Numero massimo dei cicli FAST eseguibili.	40	nr



Avvertenza d'uso:
il ciclo FAST esegue il lavaggio e la detersione dei dispositivi medico sanitari solamente se l'apparecchio viene utilizzato secondo le specifiche e le indicazioni descritte nel presente manuale.

CARATTERISTICHE DEL CICLO DI LAVAGGIO NORMAL.

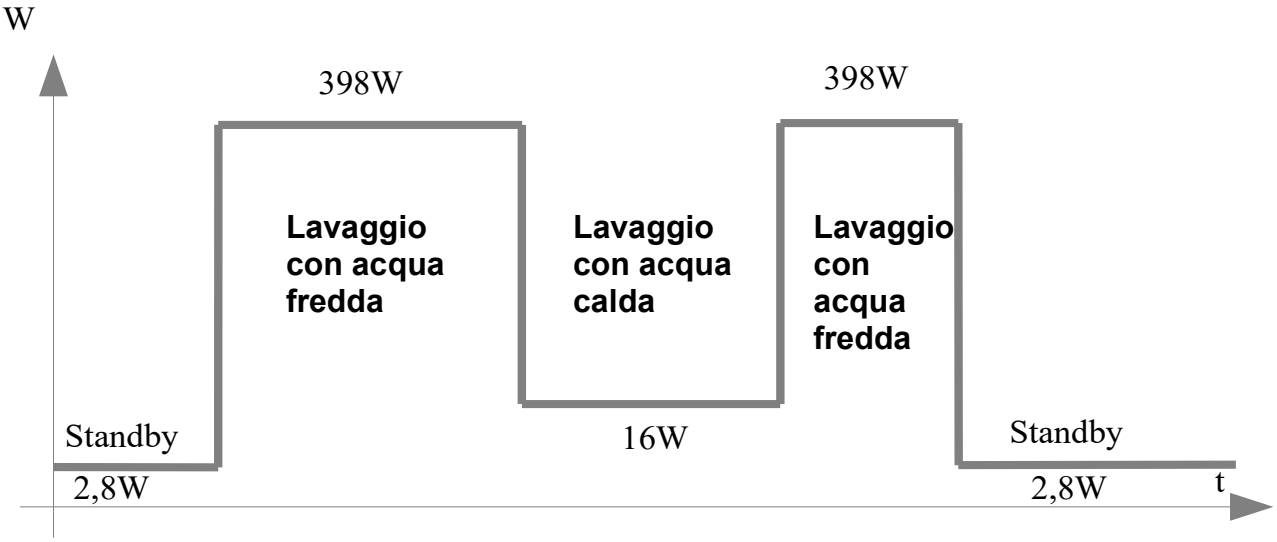
CICLO NORMAL			
Durata.	***Utilizzo acqua calda.***	***Utilizzo acqua fredda + detergente.***	***Utilizzo elettropompa.***
30 secondi.	NO	SI	SI
100 secondi.	SI	NO	NO
35 secondi.	NO	SI	SI
100 secondi.	SI	NO	NO
35 secondi.	NO	SI	SI
300 secondi.	**Tempo totale del ciclo NORMAL. (5 min.)**		

Valori complessivi del ciclo di lavaggio NORMAL		
Questi valori sono riferiti all'intero ciclo di lavaggio		
Descrizione	***Valore misurato***	***Unità di misura.***
Durata.	300	Secondi
Quantità totale H2O utilizzata nel ciclo di lavaggio.	~ 150	litri
Quantità detergente usato nel ciclo NORMAL	100	ml
Numero massimo dei cicli NORMAL eseguibili.	20	nr.



Avvertenza d'uso:
il ciclo NORMAL esegue il lavaggio e la detersione dei dispositivi medico sanitari solamente se l'apparecchio viene utilizzato secondo le specifiche e le indicazioni descritte nel presente manuale.

POTENZA ASSORBITA DALLA RETE PER OGNI SINGOLO LAVAGGIO.



SEGNALAZIONE ED ALLARMI

Indicatore luminoso VERDE

L'indicatore luminoso di colore verde, indica lo stato operativo della macchina.

Stato dell'indicatore luminoso.	***Condizione.***
1 lampeggio ogni 4 sec.	Macchina in stand-by, pronta per iniziare un ciclo di lavaggio.
Sempre ON (acceso).	È stato selezionato un programma, il ciclo di lavaggio è in esecuzione.
Lampeggio Veloce.	Il ciclo in uso è stato messo in pausa, premendo il tasto programma relativo al ciclo di lavaggio selezionato.
1 lampeggio + 1 beep.	Avviso che: mantenendo il tasto RESET premuto, si è usciti dalla condizione di allarme bloccante.
10 lampeggi + 10 beep, rapidi.	Avviso che: durante la procedura di rabbocco manuale del serbatoio detergente, si è raggiunto il livello massimo acconsentito.

Indicatore luminoso ROSSO

L'indicatore luminoso di colore rosso, indica la presenza di allarmi.

Stato dell'indicatore luminoso.	***Causa.***	***Tipo di allarme.***
Sempre OFF (spento).	Non ci sono allarmi.	-
Sempre ON (acceso).	La memoria programma è vuota: scheda non programmata.	**Bloccante.**
1 lampeggio + pausa.	Si è premuto un tasto programma con il portello aperto. Oppure ogni volta che si apre il portello durante l'esecuzione di un ciclo di lavaggio.	**Non bloccante.** Il ciclo riparte alla chiusura del portello.
2 lampeggi + pausa.	Serbatoio detergente vuoto.	**Bloccante.** L'allarme si resetta automaticamente al completamento del rabbocco serbatoio detergente.
3 lampeggi + pausa.	Si è premuto un tasto programma con il serbatoio acqua fredda vuoto o durante la fase di riempimento.	**Bloccante.** L'allarme si resetta automaticamente al riempimento del serbatoio acqua fredda.
4 lampeggi + pausa.	Temperatura alta nel vano macchina.	**Bloccante.** L'allarme si resetta automaticamente al raffreddamento del vano macchina.
5 lampeggi + pausa.	Corrente nulla nell'elettropompa.	**Bloccante.**
6 lampeggi + pausa.	Corrente alta nell'elettropompa.	**Bloccante.**
7 lampeggi + pausa.	Corrente di cortocircuito nell'elettropompa.	**Bloccante.**

Uscire dalla condizione di allarme bloccante

Al verificarsi di un allarme del tipo **bloccante**, tutte le normali operazioni vengono inibite. Per uscire da questa condizione si deve premere il pulsante **RESET** e mantenendolo premuto per alcuni secondi al termine del lampeggio, il sistema esce dalla condizione di allarme bloccate. L'avvenuta fuori uscita dalla condizione di allarme, viene segnalata con un lampeggio dell'indicatore luminoso verde e con l'emissione di un beep.



ATTENZIONE:
prima di uscire dalla condizione di allarme, è opportuno riconoscere e valutare la gravità del problema riscontrato dal sistema.

Tabella per la risoluzione dei problemi

Segnalazione allarme.	***Causa.***	***Rimedio.***
Sempre ON (acceso).	La memoria programma è vuota: scheda non programmata.	Programmare la scheda di controllo SCLPT mediante ICD2 Microchip collegandosi al connettore a 6 poli J6.
1 lampeggio + pausa.	Il ramo della sicurezza “portello aperto” è interrotto.	Verificare innanzitutto il buono stato del micro-interruttore MCL. Cablaggio MCL interrotto. Sostituire scheda di controllo SCLPT.
2 lampeggi + pausa.	Contatto livello min. sempre chiuso, del sensore di livello detergente.	Verificare il buono stato del sensore di livello detergente. Verificare le commutazioni dei reed durante lo spostamento dei galleggianti. Verificare se presente un cortocircuito nel cablaggio del sensore. Sostituire la scheda di controllo SCLPT.
3 lampeggi + pausa.	Contatto livello H2O sempre chiuso, del sensore di livello acqua fredda.	Verificare il buono stato del sensore di livello H2O. Verificare la commutazione del reed durante lo spostamento del galleggiante. Verificare se presente un cortocircuito nel cablaggio del sensore. Sostituire la scheda di controllo SCLPT.
4 lampeggi + pausa.	Temperatura nel vano macchina è maggiore di **80°C**.	L'allarme si resetta automaticamente al raffreddamento della zona circostante la scheda di controllo SCLPT. **ATTENDERE.** Sostituire la scheda di controllo SCLPT.
5 lampeggi + pausa.	Corrente nulla nell'elettropompa.	Verificare la continuità dell'avvolgimento statorico dell'elettropompa. Rnom. = 14Ω. Verificare la continuità del cablaggio motore. Sostituire la scheda di controllo SCLPT.
6 lampeggi + pausa.	Corrente alta nell'elettropompa.	Verificare la resistenza dell'avvolgimento statorico dell'elettropompa. Rnom. = 14Ω. Verificare la bontà del cablaggio motore. Sostituire la scheda di controllo SCLPT.
7 lampeggi + pausa.	Corrente di cortocircuito nell'elettropompa. È intervenuta la sicurezza di POWER-SHUTDOWN.	Verificare la resistenza dell'avvolgimento statorico dell'elettropompa. Rnom. = 14Ω. Verificare la bontà del cablaggio motore. Sostituire la scheda di controllo SCLPT.

ISTRUZIONI DI ASSISTENZA E MANUTENZIONE

Il personale per le operazioni di assistenza e manutenzione deve essere qualificato e addestrato. Le operazioni di assistenza e manutenzione devono essere eseguite da personale autorizzato e preventivamente istruito allo scopo. Se la struttura aziendale non prevede personale specifico per questa mansione si dovrà rivolgere al costruttore o al suo mandatario che potrà offrire un servizio di manutenzione e assistenza programmata addestrando al tempo stesso l'operatore del macchinario per le operazioni di normale controllo e manutenzione.



ATTENZIONE:
nessun intervento dovrà essere fatto fidandosi dell'esperienza o di una superficiale conoscenza della macchina.

Manutenzione dell'apparecchio.



ATTENZIONE:
staccare sempre la spina prima di procedere alla manutenzione e/o alla pulizia dell'apparecchio.

Prima di iniziare qualsiasi intervento di manutenzione, di riparazione e di controllo, chiudere i rubinetti di alimentazione dell'acqua. Prima di qualsiasi intervento sull'impianto elettrico staccare l'alimentazione dalla rete elettrica. In questo manuale i disegni illustrano pannelli oppure coperchi rimossi per motivi di chiarezza. **Non utilizzate mai la macchina senza i pannelli laterali o con le protezioni smontate.**
Prima di intraprendere il lavoro togliersi eventuali anelli o braccialetti metallici.
Eseguire il controllo visivo: è assolutamente necessario rimuovere eventuali corpi estranei.

Istruzioni per la pulizia

Per la pulizia generale del macchinario utilizzare solamente aria secca o stracci inumiditi con detergenti non aggressivi, evitare getti d'acqua sui dispositivi non protetti, sostanze solventi e benzine per non danneggiare i dispositivi interni ed esterni.

Lavaggio interno della vasca

Per una pulizia ottimale dell'apparecchio, ogni giorno va eseguito un ciclo di lavaggio tipo NORMAL senza utilizzare alcun contenitore.



ATTENZIONE:
prima di eseguire il ciclo NORMAL per il lavaggio interno dell'apparecchio, assicurarsi che all'interno della vasca di lavaggio non vi siano contenitori di nessuna natura.

Verifica periodica del dispositivo di sicurezza ACQUA-STOP

Ogni giorno va eseguito il test del dispositivo di sicurezza denominato ACQUA-STOP. Questo test va eseguito durante l'esecuzione del ciclo NORMAL per il lavaggio interno della vasca.

Modalità di esecuzione:

Mentre il ciclo NORMAL è in esecuzione, procedere con l'apertura del portello, sollevandolo per un massimo di **15mm**. Durante il sollevamento, dopo alcuni millimetri il ciclo si dovrà interrompere, con l'accensione dell'indicatore luminoso di colore rosso. L'immissione di acqua all'interno della vasca viene immediatamente interrotta.

Chiudere il portello, il ciclo riparte dal punto di interruzione.



ATTENZIONE:
non sollevare rapidamente il portello durante la procedura di verifica del dispositivo di sicurezza: Acqua-STOP.



ATTENZIONE:
non tentare di sollevare il portello, per più di 15 mm in caso di fallimento del test. In caso di esito negativo, contattare l'assistenza.

CONTROLLI PERIODICI: MANUTENZIONE ORDINARIA

Periodicamente ogni **3 mesi**, vanno eseguiti i controlli per mantenere efficiente l'apparecchio.

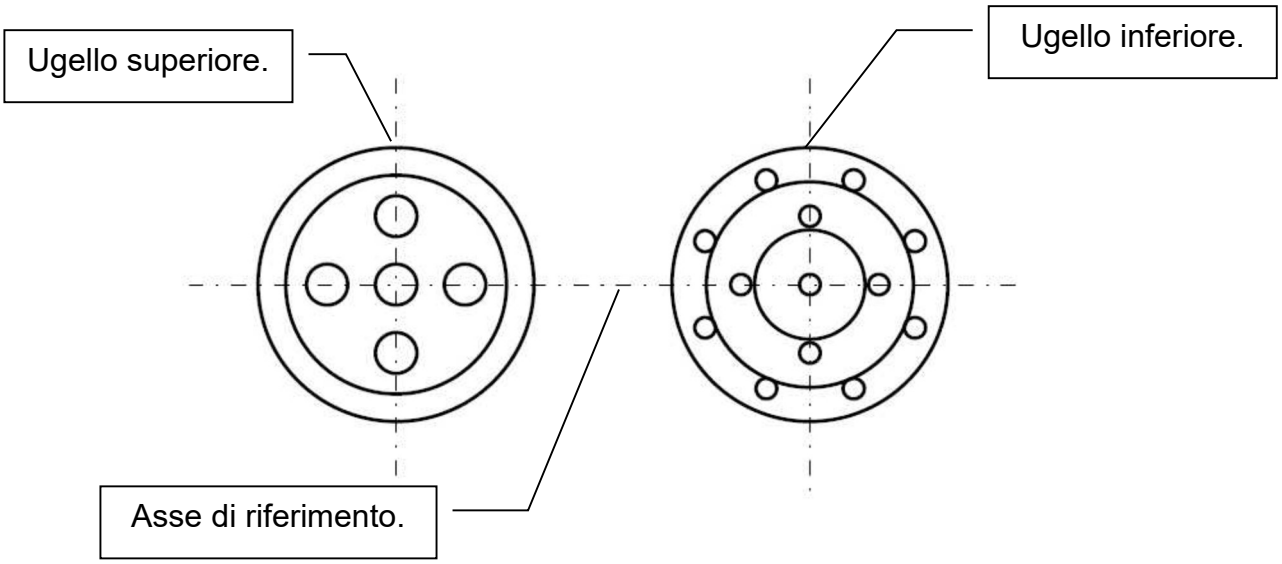
Dispositivo.	**Verifica.**	**Azione in caso di**
Apertura portello.	Indurimento e/o cigolii.	Chiamare l'assistenza.
Testa forata.	Intasamento degli ugelli.	Rimuovere e pulire.
Ugello superiore.	Intasamento degli ugelli.	Rimuovere e pulire.
Ugello inferiore.	Intasamento degli ugelli.	Rimuovere e pulire.
Rotazione griglia.	Indurimento nella rotazione.	Chiamare l'assistenza.
Vaschetta rabbocco detergente.	Tubo di immissione intasato.	Liberare il foro.

Rimozione della testa forata

In caso di rimozione della testa forata è necessario posizionarla seguendo le procedure descritte nel capitolo **"Regolazione della lancia idrogetto"**.

Rimozione dell'ugello superiore e inferiore

In caso di rimozione degli ugelli, è necessario posizionarli secondo le seguenti indicazioni



Dopo la pulizia degli ugelli, bisogna montarli avvitandoli sui relativi raccordi filettati.



ATTENZIONE:
assicurarsi della presenza degli anelli di gomma e della loro integrità. Sostituirli in caso di rottura.

Avvitare fino al finecorsa, serrare leggermente fino a comprimere l'anello di gomma. La posizione finale durante la rotazione dovrà essere come rappresentato in figura. L'asse di riferimento è parallelo alla pavimentazione (i quattro fori sono disposti a croce).

CONTROLLI PERIODICI: MANUTENZIONE SEMESTRALE

La manutenzione semestrale va eseguita ogni **6 mesi**. Durante la manutenzione, controllare i seguenti dispositivi:

- Valvola galleggiante, all'interno del serbatoio dell'acqua.
- Sensore di livello dell'acqua, all'interno del serbatoio dell'acqua.
- Sensore di livello del detergente, all'interno del serbatoio detergente.

Verificare il vano ventola di raffreddamento dell'elettropompa, che non sia ostruito da sporcizia o corpi estranei. Verificare lo stato di incrostazione delle tubazioni. Verificare la presenza di sedimenti all'interno dei serbatoi, dell'acqua e del detergente.

Prima di effettuare la pulizia del serbatoio dell'acqua, procedere con lo svuotamento, servendosi del rubinetto posteriore. Riversare il contenuto del serbatoio in una bacinella bassa. Ripetere l'operazione fino al suo completo svuotamento. Oppure, utilizzare una pompa elettrica o manuale, collegandola direttamente al tubo di uscita del rubinetto di scarico.

Controlli dei dispositivi elettrici

Durante il controllo periodico **semestrale**, verificare che non vi siano conduttori bruciati, connessioni elettriche allentate, o la presenza di forti ossidazioni.



ATTENZIONE:
staccare sempre la spina prima di procedere alla manutenzione e/o alla pulizia dell'apparecchio.

AVVERTENZA: nel caso in cui vengano rimossi i dispositivi, assicurarsi del loro corretto montaggio e funzionamento. Procedere con riferimento al **manuale tecnico**.

SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI USURATI O DANNEGGIATI

Durante le operazioni di manutenzione dell'apparecchio, tutti i componenti che vengono riconosciuti come usurati o danneggiati, vanno immediatamente sostituiti per mantenere e garantire la piena efficienza del macchinario e la massima efficacia del ciclo di lavaggio. Per la sostituzione di componenti complessi, fare riferimento al manuale assistenza tecnica.



ATTENZIONE:
Staccare sempre la spina prima di procedere alla sostituzione dei componenti costituenti l'apparecchio.



ATTENZIONE:
tutti i componenti del macchinario, o parti di esso, vanno sostituiti solamente con quelli originali.
Richiedere i pezzi originali direttamente al costruttore.

Proteggere il macchinario per un lungo periodo di inattività.

- Disconnettere il macchinario dalla rete idrica e dalla rete elettrica.
- Svuotare tutti i serbatoi.
- Rimuovere il sifone di scarico.
- Procedere alla pulizia e sistemare la macchina in un locale né polveroso né umido.
- Lubrificare tutte parti meccaniche del movimento.
- Ricoprire la macchina con un telone.

Cure, verifiche e controlli da attuare dopo un lungo periodo di inattività



ATTENZIONE:
non collegare la spina alla rete elettrica durante l'operazione di ripristino dell'apparecchiatura.

Rimuovere con molta attenzione i seguenti dispositivi elettromeccanici:

- L'elettrovalvola dell'acqua calda.
- L'elettropompa.
- L'elettrovalvola del detergente.



ATTENZIONE:
prima di procedere con le operazioni di ripristino dei dispositivi costituenti l'apparecchio, consultare il manuale tecnico.

Smontare con molta attenzione le elettrovalvole e l'elettropompa, pulendo con cura i meccanismi interni.

- Pulire il riduttore di portata, interno alla valvola del detergente.
- Verificare il buon funzionamento delle valvole di blocco “EUROPA ½ “.
- Rimuovere eventuali sedimenti calcarei all'interno dei tubi o dei serbatoi.
- Verificare che l'elettropompa si trovi in condizioni ottimali.
- Assemblare il tutto seguendo una procedura a ritroso.

Procedere con l'istallazione del macchinario, descritta nei capitoli precedenti.

ORGANISMO RESPONSABILE

L’organismo responsabile dovrà rilasciare una dichiarazione con la quale si attesta che ha provveduto a dotare l’impianto dell’acqua di dispositivi contro l’inquinamento dei servizi dell’acqua da parete dell’apparecchio, utilizzando mezzi conformi alle disposizioni della **IEC 61770**.

Addestramento dell'operatore

L’organismo responsabile deve garantire che tutto il personale cui sia permesso di utilizzare l’apparecchio o effettuare operazioni di manutenzione, pulizia e riparazione sull’apparecchio, sia addestrato in queste operazioni ed in grado di operare in condizioni di sicurezza.
L’organismo responsabile deve garantire che ci sia un regolare addestramento di tutto il personale coinvolto con il funzionamento e la manutenzione dell’apparecchio, incluse le procedure di emergenza per il materiale patogeno rilasciato nell’apparecchio.



ATTENZIONE:
L'organismo responsabile deve addestrare opportunamente l'operatore in queste procedure.

Avvertenze e precauzioni per il trattamento di agenti patogeni

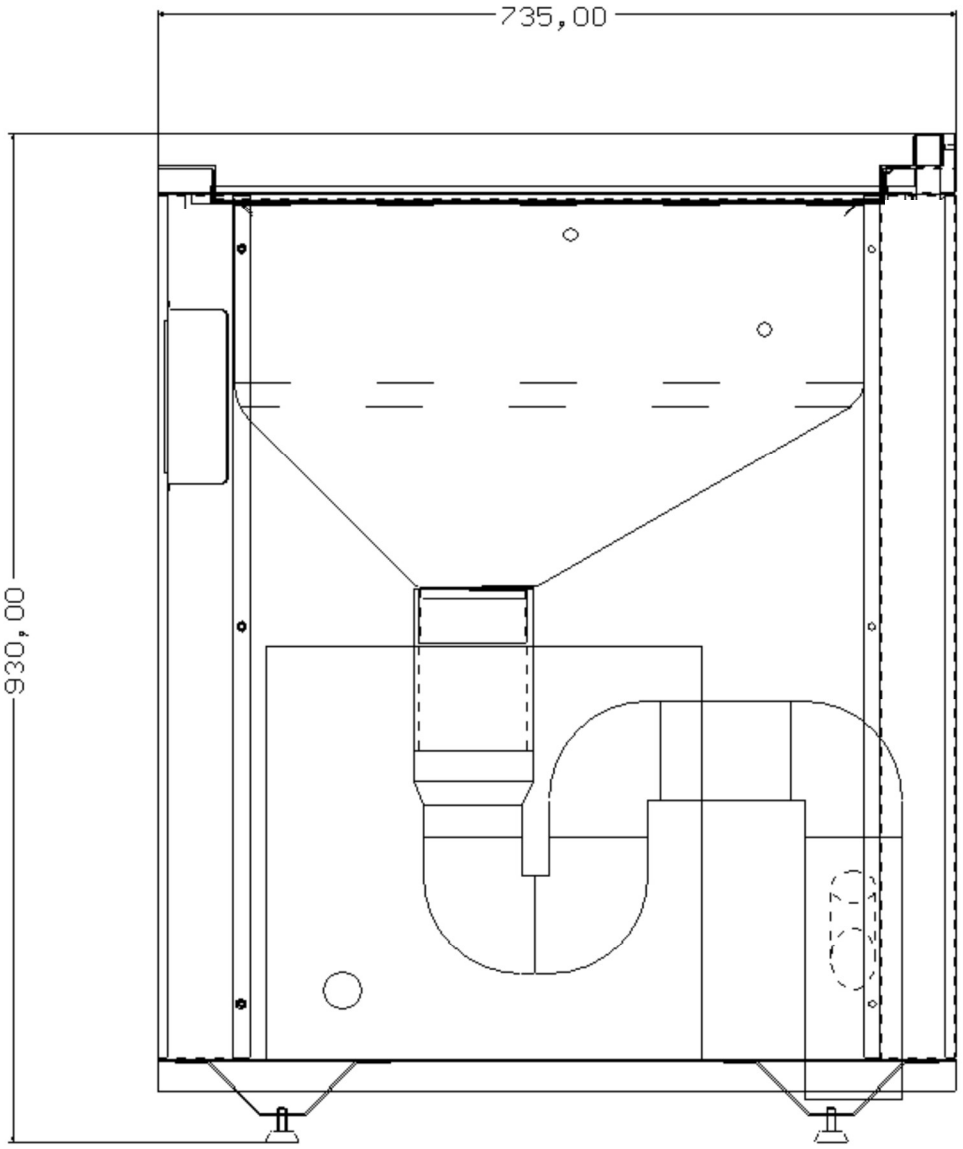
Il materiale trattato dall'apparecchio deve essere considerato potenzialmente infetto e per tanto, deve essere manipolato in maniera appropriata da operatori e manutentori competenti. Gli operatori e i manutentori dovranno agire seguendo le indicazioni del presente manuale ed utilizzare gli appositi dispositivi di protezione individuale (D.P.I.). L'organismo responsabile deve garantire l'uso e l'utilizzo corretto delle protezioni D.P.I. per proteggere dal rischio biologico, **secondo le norme vigenti.**



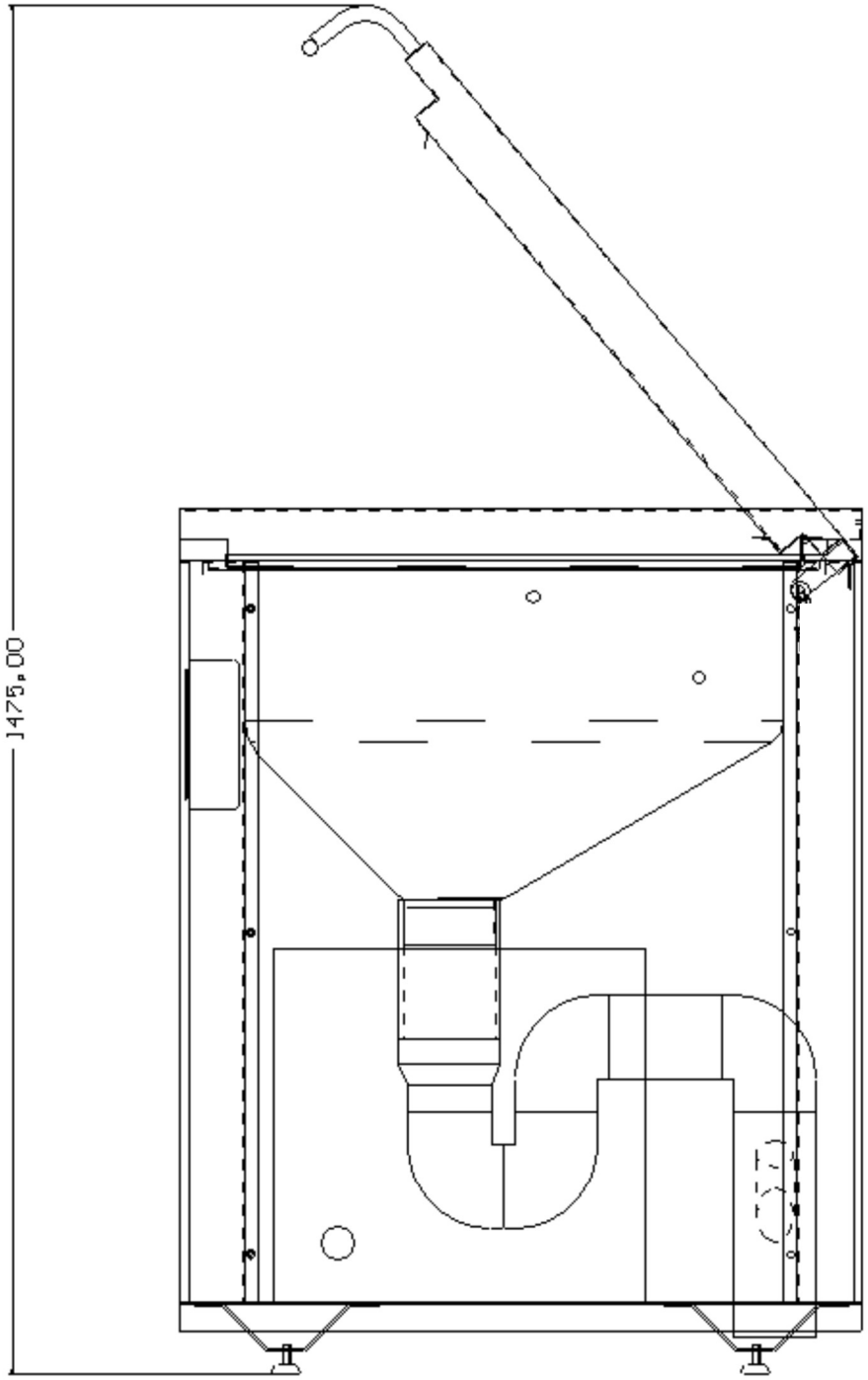
ATTENZIONE:
L'organismo responsabile deve addestrare opportunamente l'operatore ed il manutentore per l'uso e l'utilizzo dei dispositivi di protezione individuali.

INGOMBRI

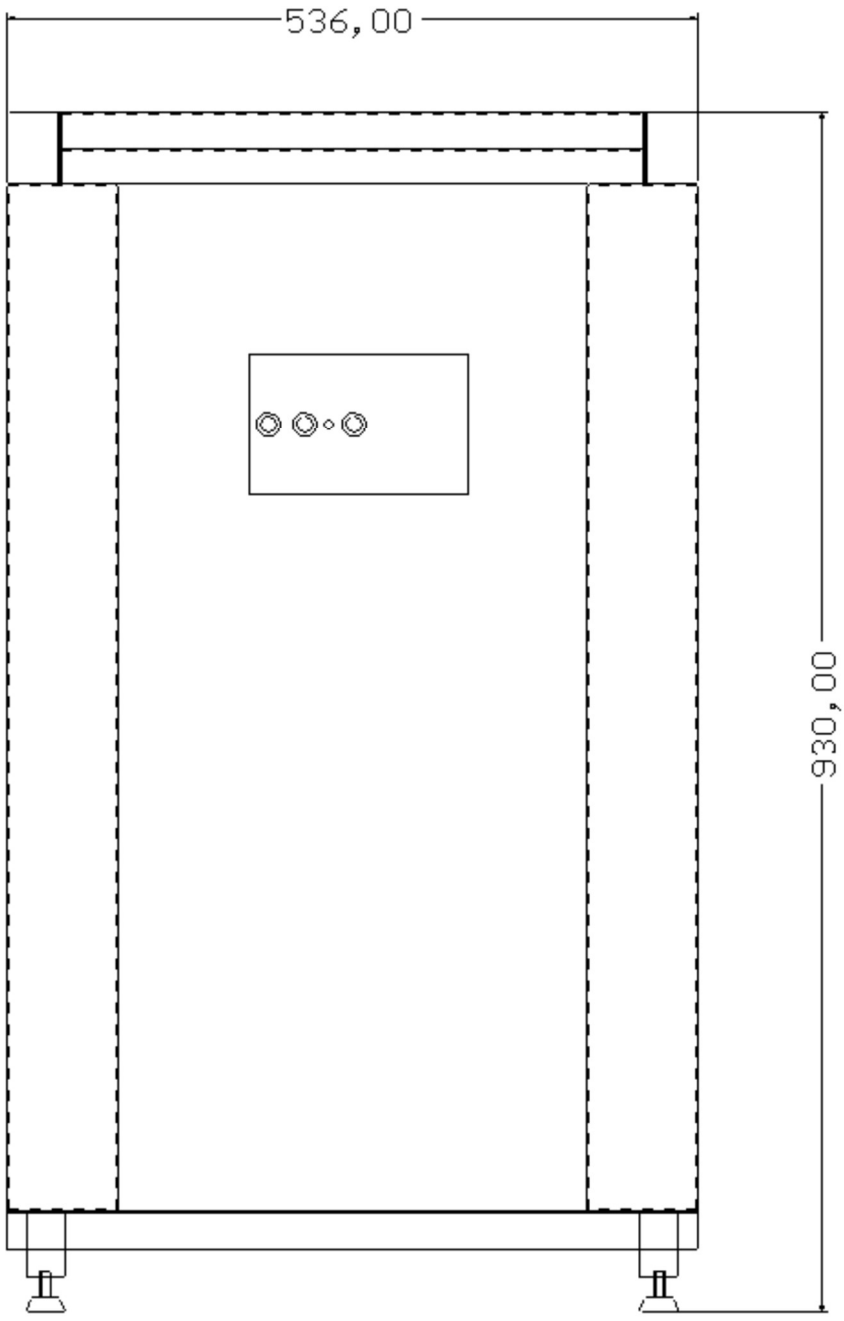
Fianco



Fianco con portello aperto



Frontale



CORREDO DI OGNI MACCHINA

In dotazione alla macchina ci sono:

- N°1 Manuale uso e manutenzione
- N°1 Imbuto

ROTTAMAZIONE

Questo macchinario è costituito da vari materiali, da parti meccaniche, elettromeccaniche ed elettroniche.
La rottamazione deve essere eseguita in accordo alle leggi vigenti del paese di utilizzo.

VITA UTILE

La vita utile del dispositivo è stabilita in 5 anni dalla messa in servizio. Per tale periodo Titanox S.R.L. garantisce la disponibilità delle parti di ricambio e un funzionamento sicuro purché siano rispettate dall'utilizzatore le condizioni ambientali e di utilizzo definite nelle istruzioni per l'uso.

GARANZIA

Il prodotto è coperto da garanzia per un periodo di un (1) anno.

1. La garanzia ha inizio dalla data di consegna dell'apparecchiatura al cliente.
2. In caso di contestazione, è ritenuta valida la data indicata sulla bolla di vendita.
3. La riparazione o la sostituzione, in garanzia, di un particolare, è effettuata ad insindacabile giudizio della ditta TITANOX e non comprende la trasferta del personale, le spese d'imballaggio e trasporto.
4. Sono escluse da garanzia lampade, fusibili ed i guasti o i danni derivati da una cattiva manutenzione, negligenza, imperizia o altre cause non imputabili al costruttore.
5. I componenti soggetti a normale usura e gli accessori (es. pulsanti, organi in movimento delle pompe, guarnizioni, etc.) non sono compresi nella garanzia.
6. Non è riconosciuto il diritto alla sostituzione della macchina completa.
7. La garanzia non comporta alcun risarcimento danni, diretti o indiretti di qualsiasi natura verso persone o cose, dovuti all'inefficienza della macchina.
8. TITANOX non risponde di guasti o danni causati dal prodotto usato impropriamente o sul quale non sia praticata la manutenzione ordinaria o siano trascurati gli elementari principi del buon mantenimento (negligenza).
9. Non viene riconosciuto nessun risarcimento per fermo macchina.
10. La garanzia decade automaticamente qualora la macchina venga manomessa, riparata o modificata dall'acquirente o da terzi non autorizzati da TITANOX.
11. Per gli interventi, l'acquirente deve rivolgersi unicamente al rivenditore oppure ai centri di assistenza indicati da TITANOX.
12. I componenti sostituiti in garanzia devono essere restituiti a TITANOX in porto franco.
13. La mancata restituzione comporta l'addebito del costo del particolare al richiedente.
14. TITANOX non accetta rientri da utilizzatori finali.
15. Il rientro in TITANOX per riparazione deve essere gestito dal rivenditore o dal centro d'assistenza scelto dall'utilizzatore finale in conformità alle procedure commerciali.
16. Il rientro in TITANOX deve essere documentato e autorizzato come da procedure interne.
17. I prodotti che rientrano in TITANOX devono avere allegata la documentazione d'autorizzazione al rientro e un documento in cui sia descritto il guasto.

Tutti i prodotti in riparazione devono essere spediti a TITANOX in porto franco e adeguatamente imballati (si consiglia di utilizzare l'imballo originale).

Vuotatoio e macchina per il lavaggio e la detersione di padelle e pappagalli.

A4-POSEIDONE

Nome dell'articolo. **Article name.**	Lavapadelle INOX A4-POSEIDONE	
Numero dell'articolo. **Article number.**	REF	**A4-POSEIDONE**
Numero di serie. **Serial number.**	SN	
Data di costruzione dell'articolo. **Date of manufacture.**		
Codice del Lotto. **Batch code.**	LOT	

TITANOX S.r.l.

Direzione e stabilimento:
Via Canove n.2/A
Loc. CANOVE DE BIAZZI 26038
TORRE DE PICENARDI (CR)
P.IVA: 00679310193